

1 Birta

Mu-ngoyurra A-wukurrjinga

Janguny

(1 Peter)

¹ Mun-guna jurra ngaypa Birta (Peter), ngu-wukurrjinga ana-gorrburrwa, ngaypa ng-guna ngu-mujama nula Jesus Christ.

Gun-guna janguny ana-gorrburrwa ana-goyburrrpa nyiburr-gata gu-werranga gu-rrawa nyiburr-nirra nyiburr-boya Wangarr nyiburryika nipa nyirr-menga, nyiburr-gurdiya minypa aburr-werranga aburr-nyala nyirrbu-buna rrapa gu-rrawa nyirrbu-jurnayerrnyjinga ana-goyburrrpa nyiburr-bona, gu-werranga gu-rrawa nyiburr-nirra minypa garda Bontach (Pontus) rrapa Galéychiya (Galatia) rrapa Gepadóchiya (Cappadocia) rrapa Aycha (Asia) rrapa Bichíniya (Bithynia). ² Wangarr an-gata Nyanyapa arrku waykin a-nirra, nipa mu-ngoyurra gu-borrrurra rrapa a-jerrjerrjiyana ana-gorrburrwa, rrapa gun-guniya gugu nipa Mern An-mawunga nyirr-menga nula Jesus Christ ana-goyburrrpa barra nyibi-yagurrma nula nyiburr-workiya rrapa minypa nipa ana-maningan nyirr-wepa.

Nipa Wangarr a-gunggaja barra ana-gorrburrwa a-workiya rrapa minypa ana-goyburrrpa burr-guya nyiburr-molamola nyiburr-ni barra, gala barra minypa gun-nga nyibu-borrrwa nyiburr-ni.

Nguburr-nyiljinga

³ Ngayburrpa barra an-nelangga an-molamola ngubi-nega Nyanyapa niya an-ngayburrpa Bung-gawa Jesus Christ, minypa an-nigipa Wangarr. Ngardawa ngayburrpa nguburr-werra nipa arr-borrwurra a-ni, lika a-gunggajinga ar-burrwa rrapa nguburr-geka arr-negarra, rrapa gu-gata wenga ngayburrpa nguburr-nyiljinga nipa nyanma Jesus Christ, minypa nipa a-juwuna rrapa wanngu a-ni.

⁴ Gu-gurda ngacha minypa ana-goyburrpa nyibu-borrwuja rrapa nyiburr-nyiljinga minypa Wangarr gun-molamola gu-rrimanga ana-gorrburrwa gungaba waykin burraya barra nyibu-ma gungoyburrpa. Minypa gun-gata gala gu-yinmiya gu-gulolmiya, wurra gun-jirdawurrwarrga gun-molamola gu-jipa barra gu-workiya. ⁵ Gu-gurda ngacha ana-goyburrpa nyibu-ma barra — ana-goyburrpa nyiburr-gata Wangarr nyiburr-yika gu-yigipa gu-ganyjarr minypa nipa jaga a-ganaja ana-gorrburrwa a-workiya nuwurra gu-bengga barra wanngu gun-guni gun-gata nipa gipa nawanawa a-ni burraya barra jurdach nyirr-gurdagurdarra.

⁶ Gun-gata nula ana-goyburrpa nyiburr-marrkapchinga nyiburr-nirra marrban waygaji gun-derta nyibu-barripurda nyiburr-workiya rrapa minypa wargugu nyiburr-nirra, wurra gu-gurdiya ngacha gun-baykarda ngika. ⁷ Wurra gun-gabagata wolawola gun-derta nyibu-barripurda nyiburr-workiya, gun-narda minypa Wangarr a-ngunyangunyjia ana-gorrburrwa barra yarlanga gu-yu ana-goyburrpa burr-guya

marr nyiburr-balcharra nula nipa Wangarr. Minypa gun-maywapa ranginy wolawola goldan (gold) aburr-ngunyangunyjiya aburr-workiya, gu-bol mbi-yalpurda, mbi-nacha jimarn jarraka gun-nerra gu-yungun, gaymicha minypa. Aburr-yinagata aburr-workiya aburr-ngunyangunyjiya goldan wuriya jarra mun-gata burraya m-boy, gun-nyagara barra gu-ni. Wurra minyja gun-gata ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula Wangarr, gun-narda jarra minypa wanngu gun-guni, ngaja, ngarla, nipa barra a-ngunyangunyjiya ana-gorrburrwa rrapa derta nyirr-nega. Barra minypa nuwurra gun-gata waypa Jesus Christ ana-jeka barra, nipa Wangarr nyirr-burrrmaymba barra rrapa minypa ana-goyburrrpa nyiburr-welangga nyiburr-molamola nyirr-nega barra ana-goyburrrpa barra nyiburr-jayanayapa barra nyiburr-workiya.

⁸ Minypa marrban ana-goyburrrpa gala nyibinacharna Jesus gun-guna rrawa a-rrigirrgarra, wurra jarra ana-goyburrrpa jal nyiburr-nirra nula. Rrapa marrban gun-guniya ana-goyburrrpa gala nyiburr-yinmiya nyibi-na nipa, wurra jarra ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula. Rrapa gu-gata wenga minypa ana-goyburrrpa burrr-guya nyiburr-marrkapchinga gu-gatiya ngacha minypa gala arr-yinmiya rraka ay-ngurrja, wurra jarra wengga gun-gugaypa, ngaja, ngarla. ⁹ Ngardawa ana-goyburrrpa nyibumangga nyiburr-boya gun-gata minypa ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula Wangarr — wanngu gun-guni.

¹⁰ Aburr-gata Wangarr burrr-yika aburr-

mujaruk ngunyuna aburr-guyinda gun-nigipa janguny mu-ngoyurra gubu-ngurrjinga aburr-workiyana, birripa marrban gubu-ngurrjinga gun-gata gun-molamola nipa Wangarr guborrwurra ana-gorrburrwa minypa wanngu nyirr-nega barra, wurra birripa aburr-mujaruk burdak aburr-bama gubu-bitimarra aburr-ni gun-gata gun-ngiya. ¹¹ Minypa gun-gata Christ An-mawunga wugupa burrwa birripa mu-ngoyurra gubu-ngurrjinga gun-nerra gu-ni barra nula Christ rrapa gu-gata wenga minypa nipa gu-gujayanaya a-ni barra, gun-nardiya nula janguny birripa aburr-bama gubu-bitimarra aburr-ni gu-yinmiya barra rrapa gu-yinpa barra gu-ni. ¹² Wurra Wangarr yarlanga gu-negarra burrwa minypa gun-gata janguny gala barra gun-burral burdak gu-bengga burrwa aburr-gata minypa burdak aburr-nirra, wurra nuwurra wolawola barra gu-bengga ana-gorrburrwa minypa nyiburr-gata nyiburr-nirra. Ganapiya, lika gu-gatiya wenga guna-bamunapa, aa gun-guniya gugu gu-bena, Jesus burr-yika aburr-mujama gun-nigipa gun-molamola janguny gubu-ngurrjinga ana-gorrburrwa. Minypa birripa Mern An-mawunga waykin wenga wugupa burrwa jama aburr-ji, birripa mejali yarlanga gubi-negarra ana-gorrburrwa gun-gapa wola mu-ngoyurra Wangarr gun-nika janguny gun-gata gun-ngiya gubu-ngurrjinga. Minypa aburr-gata waykin aburr-guyinda aburr-mujaruk birripa burr-guta jal aburr-nirra barra marn-gi aburr-ni gun-gata janguny.

Gu-molamola Buburr-ni

¹³ Ganapiya, lika ana-goyburrrpa bama jechinuwa buburr-ni rrapa buburr-jarlapiya. Burr-guya bubu-borrwa buburr-ni gun-gata gun-molamola ana-goyburrrpa nyibu-ma barra waypa nipa Jesus ana-jeka barra. ¹⁴ Buburr-ni minypa Nyanyapa arrku nyiburr-yika gu-ngarda yerrcha nyibi-yagurrmunga nula nyiburr-workiya. Gala barra mola nyibu-borrwa nyiburr-ni gun-gata gun-nerra mu-ngoyurra nyibi-rrimarra, gala burdak marn-gi nyiburr-nirrarna. ¹⁵ Wurra gu-molamola buburr-ni buburr-workiya minypa ana-goyburrrpa nyiburr-yigipa Nyanyapa arrburra nyiburr-yika. Ngardawa nipa an-gatiya a-gonyjinga ana-gorrburrwa nipa an-molamola. ¹⁶ Minypa Wangarr a-wena, janguny gu-yinagata gu-yurra, “Ana-goyburrrpa gu-molamola buburr-ni ngardawa ngaypa ng-guna warppam ngu-molamola.”[☆]
Gu-gurda ngacha janguny.

¹⁷ An-gatiya ana-goyburrrpa nyibu-wengganacha nyiburr-workiya rrapa nyibuburrrmayburda nyiburr-workiya “Anya”, nipa gu-borrwuja arrkula a-workiya borijipa ngika, wurra minypa ngarripa arr-yinmiya arr-workiya ngardapa ngardapa jama arr-jirra. Gu-gurda nula lika ana-goyburrrpa barra buburr-gurkuja nula rrapa gun-nigipa janguny bubu-borrwa nula buburr-bamba, gun-guna rrawa nyiburr-nirra.

[☆] **1:16** Leviticus 11:44-45; 19:2; 20:7

18 Ngardawa gun-gata minypa an-guwelamagepa an-guyinda murna nyirr-wuna, jimarn jarra bama aburr-yinanga wanngu gun-gunega, ana-goyburrrpa marn·gi minypa Wangarr nyirr-jarlapuna nyirr-menga gun-gata, wurra ngika minypa burr-rrupiya jilpa (silver) rrapa goldan mu-gata ngacha minypa gu-guna gu-yika gu-rrawa burraya barra mu-werrpiyapa mu-ni. 19 Wurra nipa Wangarr nyirr-jarlapuna nyirr-menga ana-goyburrrpa minypa burr-maningan jarra, Christ mun-nika mun-gatiya mun-molamola maningan. Minypa Christ, nipiya an-burral minypa gun-gata gun-maywapa an-delipa jip (sheep) gala gun-nga gun-nerra gu-rrima, an-nurra jip an-gata minypa wolawola abu-burnda aburr-workiya rrapa abu-wucha aburr-workiya Wangarr barra nipa baywarra gu-nega burrwa gun-gata gun-nga birripa gun-nerra gubi-rrimarra. 20 Minypa wola mu-ngoyurra burdak waypa nuwurra jurdach rrawa gu-jarlapuna, Wangarr gu-borrrurra a-ni, lika a-menga arrkula Christ, rrapa gun-guniya gugu ana-jerrmarra ana-gorrburrwa nyiburr-gurdiya jurdach nyiburr-nirra. 21 Rrapa nipa nyanma Christ ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcha nula Wangarr. Minypa nipa Christ a-juwuna, wurra Wangarr ana-nyala a-jarrkarrana rrapa an-nelangga an-molamola a-negarra, gu-gurdiya ngacha minypa ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nuluwa Wangarr rrapa nyiburr-nyiljinga.

22 Ngardawa minypa ana-goyburrrpa nyibi-

yagurrmurra nula gun-burrall janguny, gu-gata wenga minypa Jesus Christ nyirr-wepana rrapa minypa ana-goyburrrpa worlapa ana-gorrburrwa yerrcha gugu gun-burrall jal nyiburrr-nirra ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta. Lika mu-nguy burrr-guya jal buburr-ni ana-gorrburrwa minypa burrr-bama burrr-rrepara. ²³ Ngardawa ana-goyburrrpa gipa nyiburrr-geka nyiburrr-ni, gun-gata ngika minypa ana-gugaliya nyanma angata a-juwiya a-workiya, wurra minypa gu-gata nyanma Wangarr gun-nika janguny gun-gata guy-jirrapa guy-workiya wanngu gun-gunega, gu-gurdiya ngacha. ²⁴ Ngardawa

“An-gugaliya nipa minypa mun-maywapa gorrngunya.

Minypa ngubi-nacha nguburr-workiya mun-molamola rrapa mun-jawanyja murrimanga burrr-guta,
wurra gu-gata wenga gugu mu-gorlapurda mu-workiya gorrngunya,
rrapa mun-jawanyja mu-rrimarra mbortchingapa mu-workiya,
lika gu-gata wenga mu-werrpiyapa.

²⁵ Wurra jarra an-ngayburrrpa an-ngardapiya arrburrrwa Wangarr
gun-nigipa janguny guy-jirrapa guy-workiya,”[☆]

janguny gun-gata minypa ana-goyburrrpa nyiburrr-galiyana, birripa gubu-ngurrjinga ana-gorrburrwa.

[☆] **1:25** Isaiah 40:6-8

2

Gun-maywapa Ranginy Jandarra Wanngu Gun-gunega

¹ Ganapiya, lika gun-nerra gun-guyinda warrpam bubu-bawa. Gala barra mola nyiburr-yolkachichiya gu-gapa gu-guta rrapa waykin nyiburr-molamola nyiburr-ni minypa wuparnana nyiburr-werra. Gala barra mu-werrmbarra nyiburr-nachichiya rrapa nyiburr-yopachichiya nyiburr-ni. Ngika. ² Wurra buburr-yinda buburr-ni minypa aburr-guna waya gu-ngarda yerrcha, rrapa burr-guya jal buburr-ni nula Wangarr gun-nika janguny gun-maywapa minypa an-burrolga an-gungarda jal a-nirra a-workiya ngamangama. Ngardawa Wangarr gun-nika janguny gala gun-nga gun-nerra gu-yu, rrapa gu-gatiya ngacha nyanma ana-goyburrrpa minypa derta nyiburr-negiya barra gun-burrall wanngu nyiburr-ni. ³ Minypa ana-goyburrrpa gipa nyiburr-galiyana janguny rrapa marn-gi nyiburr-ni nula an-ngayburrrpa Bunggawa Christ nipa burr-guya an-molamola arrburrrwa.✧

⁴ Guwa. Buburr-boy gurda nula an-ngayburrrpa Bunggawa. Nipa minypa gun-maywapa ranginy jandarra wanngu gun-gunega gu-galiya yerrcha aburr-ngoyurra gubi-yerrnyjinga, wurra jarra minypa Wangarr gu-menga gun-molamola gun-gumarrkapcha. ⁵ Guwa. Buburr-boy gurda nula Bunggawa barra nipa Wangarr nyirr-ma ana-goyburrrpa rrapa

✧ 2:3 Psalms 34:8

nyirr-jarlapa nyirr-ga minypa gun-maywapa ranginy an-gugaliya jandarra gu-mangga a-workiya rrapa gu-jarlapurda a-workiya bala. Wurpa lika gun-burrall minypa ana-goyburrpa Wangarr nyiburr-yika gu-galiya yerrcha nipa gu-ngardapa nyirr-nenga a-nirra barra nyanma nyiburr-molamola nyiburr-ni nyiburr-yigipa junggay yerrcha, rrapa minypa gun-gata ana-goyburrpa jama nyiburr-ji barra nula gun-gata gun-molamola nula ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. ⁶ Ngardawa janguny mu-jurra gu-yurra barrwa gun-maywapa ranginy, minypa Wangarr a-wena, a-yinagata,

“Ngaw barra minyja ana-goyburrpa Yichrayal (Israel) nyiburr-bapurr nyibi-na ngaypa minypa jandarra ng-gurrmunga ngu-nirra gun-goyburrpa rrawa gun-gata Jayan (Zion).

Minypa ngaypa ngu-menga,
nipiya warrpam gun-molamola jechinuwa gu-nenga gu-nirra rrawa.

Minypa ana-nga marr a-balcharra nula,
nipa an-gata an-gugaliya gala a-yinmiya a-ngukiya rrapa gona a-ni.”[☆]

A-yinagata Wangarr a-wena gun-maywapa ranginy minypa gun-burrall nipa Jesus Christ. ⁷ Ganapiya, lika nipa an-gata minypa an-gumarrkapcha ana-gorrburrwa nyiburr-gata minypa marr nyiburr-balcharra nula. Wurra aburr-gata gala marr aburr-balcharrarna nula,
“nipa burrrwa minypa gun-maywapa ranginy bala gubu-gupuna jandarra gu-maya,

☆ 2:6 Isaiah 28:16

wurra gun-ngardapa jandarra gun-gata bir-
 ripa aburr-ngoyurra gubi-yerrnyjinga.
 Wurra gun-narda barrwa Wangarr gu-menga,
 wana gun-babalapa gugu gu-jirra,
 jechinuwa gu-nenga gu-nirra rrawa.”☆

8 Rrapa gun-nerranga gu-yinagata gu-yurra.
 Nipa minypa gun-maywapa
 “Jandarra gu-galiya yerrcha rrepara aburr-
 gartchinga
 rrapa minypa burr-yerrnyjinga aburr-
 bunggiya.”

Minyja gun-burrall, ya? An-gugaliya gala a-
 yinmiya marr a-balcha nula Jesus Christ; ngar-
 dawa gala gu-yagurrma nula Wangarr gun-
 nigipa janguny. Gu-guyinarda ngacha gun-
 birriipa — gun-gulijiwarriya, ngaja, ngarla.☆

9 Wurra jarra ana-goyburrrpa gipa Wangarr
 nyirr-menga nyiburr-yigipa jawina, nyiburr-
 yigipa junggay, Wangarr nyiburr-yika gu-galiya
 yerrcha nyiburr-molamola. Barra minypa ana-
 goyburrrpa nyibu-jonamayecha burrrwa nipa a-
 yinmiyana jama a-ji minypa ana-goyburrrpa ana-
 munya wenga nipa nyirr-menga, nyirr-barnjinga
 gugu gu-gujayanaya nipa a-jayanayarrapa a-
 jirra.☆ 10 Mu-ngoyurra ana-goyburrrpa nyiburr-
 bapurr nyiburr-nyagara nyiburr-ni minypa Wan-
 garr nyiburr-yika gu-galiya yerrcha ngika; wurra
 gun-guniya Wangarr nyiburr-yika gu-galiya yer-
 rcha gugu nyiburr-nirra. Mu-ngoyurra gala ana-
 nga a-gunggajingarna ana-gorrburrrwa; wurra

☆ 2:7 Psalms 118:22 ☆ 2:8 Isaiah 8:14-15 ☆ 2:9 Exodus
 19:5-6; Isaiah 43:20,21; Deuteronomy 4:20; 7:6; 14:2; Daytach 2:14;
 Isaiah 9:2

gun-guniya Wangarr gipa a-gunggajinga ana-gorrburrwa.✧

Buburr-rrigirrga Minypa Ana-goyburrrpa Wangarr Nyiburr-yika Nyiburr-mujama

¹¹ Japurra ngapa nyiburr-jirra, ngaypa burrguya ngu-weya ana-gorrburrwa nyiburr-gata wupa minypa gun-maywapa yarta nyiburr-nirra ana-werranga gun-nika rrawa. Bububawa gun-gata gun-nerra gun-guyinda gun-gugorlama wurra gama gorlk jal aburr-nirra aburr-workiya. Wurra gun-narda minypa gu-gorlkakaja gun-nirra gu-workiya gun-molamola Wangarr gurgurmurra ana-gorrburrwa. ¹² Wurra anagoyburrrpa jarra mu-nguy gu-molamola buburrni gata minypa nyiburr-nirra gu-birripa gurrawa gala marn gi aburr-ni nula Wangarr. Minypa marrban birripa nyirrbu-yopun, wurra jarra birripa nyirrbi-na barra anagoyburrrpa gun-molamola jama nyiburr-jirra, rrapa minypa Wangarr an-nelangga an-molamola abi-nega barra nuwurra gun-gata waypa nipa a-bengga.

¹³ Ngardawa Jesus nyin-dimanga an-nirra anagoyburrrpa, buburr-galiya burrrwa bunggawa yerrcha gun-guna rrawa, minypa wana an-babalapa an-gata ¹⁴ rrapa aburr-yigipa jawina burrguta. Ngardawa nipa burrjerrmanga a-workiya aburr-yigipa jawina burrbu-burnda aburr-workiya aburr-gata minypa gun-nerra jama aburr-jirra, wurra burrbu-jonamayechinga aburr-workiya aburr-gata minypa gun-molamola jama aburr-jirra.

✧ **2:10** Hosea 2:23

15 Rrapa Wangarr jal a-nirra ana-goyburrpa barra gu-molamola nyiburr-ni barra minypa aburr-gerna aburr-guyinda ana-goyburrpa gu-wengga nyirrbu-gaypa, rrapa minypa baba nyibu-barnja burrwa birripa nyirrbu-yopurda aburr-workiya. 16 Nyiburr-molamola buburr-rrigirrga minypa Wangarr gipa baywarra gu-negarra ana-gorrburrwa gun-nerra nyibirrimarra. Wurpa lika gala barra nyibuborrwa, jimarna gun-mola ana-gorrburrwa minypa mu-nguy ana-goyburrpa gun-nerra jama nyiburr-jingin. Wurra nyiburr-nipa barra minypa ana-goyburrpa Wangarr nyiburr-yika nyiburr-mujama jarra. 17 Marr buburr-balcha burrwa warlaman wurra gama gorlk, rrapa gurrurta bubirrima ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta nyiburr-gata minypa worla nyiburr-negachichiya nyiburr-workiya Christ nyiburr-yika gu-galiya yerrcha. Wangarr buburr-gurkuja nula, rrapa an-mumurna an-guyinda bunggawa gun-guna rrawa ana-goyburrpa marr buburr-balcha nula.

Christ Arr-gurdagurdarrana Barra Minypa Ngubu-jurrjurma

18 Ana-goyburrpa nyiburr-gata nyiburr-mujama, ana-goyburrpa barra marr nyiburr-balcha burrwa aburr-goyburrpa bunggawa yerrcha rrapa nyiburr-galiya barra burrwa, marrban aburr-gata waygaji aburr-bachirra waygaji aburr-molamola. 19 Ngardawa Wangarr barra a-marrkapcha nggula ny-yinga ny-jata minypa ny-borruja ny-yorkiya nipa rrapa

gu-molamola nyi-nirra marrban ny-jata ana-werranga bampa biy-nenga a-nirra. ²⁰ Ngardawa minyja barra aburr-werranga bubu-bu minyapa nginyipa ny-yinmiyana werra nyi-negiyana, gala barra ana-nga a-worija nggula. Wurra minyja nginyipa gun-molamola jama ny-jirra ny-yorkiya rrapa gu-gata wenga minyapa aburr-werranga bubu-bu, rrapa marrban gun-gata wurra mu-nguy barra gu-molamola nyi-ni, gun-narda minyapa Wangarr barra a-marrkapcha nggula. ²¹ Ngardawa gu-gatiya nula Wangarr a-gonyjinga ana-gorrburrwa. Ngardawa gun-gata Christ a-juwuna minyapa ana-goyburrrpa nyiburr-marr, nipa gu-molamola a-ni wuriya abu-buna. Rrapa gun-narda minyapa nipa nyirr-gurdagurdarrana ana-goyburrrpa barra minyapa nyibu-jurrjurrma nipa.

²² “Nipa gala gun-nga gun-nerra jama a-jirrarna, rrapa gala a-yolkiyarna a-weyarna a-boyarna a-workiyarna.”✧

²³ Minyapa gun-nerra aburr-wena nula, wurra nipa gala a-ngukurdanyjiyarna rrapa gun-nerra a-weyarna burrrwa. Rrapa minyapa abu-buna, wurra nipa gala ngana a-ngurrjiyarna burrrwa. Ngika. Wurra marr a-balcha nula Wangarr angatiya nipa bama jechinuwa a-weya a-workiya.✧

²⁴ Minyapa gun-nerra ngayburrrpa ngubi-rrimarra Christ arr-gaypuna, nipiya ana-burrall gu-ganyja a-bona, gu-jong gu-guyinda a-balcha a-yu, barra minyapa ngayburrrpa nguburr-gata gun-nerra ngubi-rrimarra ngayburrrpa nguburr-juwa, barra

gugu gu-molamola nguburr-ni. Minypa nipa a-jortchinga gu-gatiya wenga ana-goyburrrpa wan-gu nyiburr-ni.✧ ²⁵ Ngardawa ana-goyburrrpa mu-ngoyurra nyiburr-ni minypa gun-maywapa jip (sheep) jinyu-lijiwarriyana. Wurra gun-guniya gugu ana-goyburrrpa minypa nyiburr-jekarra gurda nula an-gata jaga a-ganaja a-workiya jip. Wurra gun-burrall minypa ana-goyburrrpa nyiburr-jekarra gurda nula an-gata jaga a-ganaja arrburrrwa a-workiya ngayburrrpa nguburr-ngurrnga.✧

3

Jin-gumarrbipa An-gumarrbipa

¹⁻² Ana-goyburrrpa nyiburr-gata an-gumarrbipa nyibi-rrimanga, ana-goyburrrpa barra nyiburr-galiya burrrwa nyiburr-workiya gun-maywapa minypa gun-gata gipa ngu-wena ana-gorrburrrwa an-mujama an-guyinda a-galiya barra nula a-workiya an-nigipa bunggawa. Gu-gurdiya ngacha minypa barra an-gumarrbipa minyja gala gu-borrwa Jesus gun-nika janguny, wurra nipa barra biy-na gu-molamola nyi-nirra minypa marr ny-balcharra nula Wangarr rrapa gala gunnga gun-nerra n-dima. Lika gu-gata wenga nipa burrr-guta barra a-ngukurdanyjiya nula Wangarr, ngika minypa nginyipa ny-yena nula, wurra minypa nipa biy-nana nginyipa ny-molamola.✧ ³ Gala barra burrr-guya ny-borrwiya

✧ **2:24** Isaiah 53:5 ✧ **2:25** Isaiah 53:6 ✧ **3:1-2** Apachach 5:22; Gulóchay 3:18

ny-yorkiya ny-junaga ny-burrall yarlanga ny-yinmiya barra ny-molamola nyi-negiya nyi-ni, minypa ny-yinmiya barra ny-yorkiya mula ny-buya rrapa minypa manimani ny-barnja rrapa mun-molamola mirikal ny-barrnguma. Gu-gata ngacha gala barra burr-guya ny-borrwiya nyi-ni.✧ ⁴ Wurra jarra borrrwiya ni minypa ny-yinmiya barra ny-molamola nyi-negiya wuparnana ny-junarda ny-nyurrnga minypa delipa nyi-negiya ny-yorkiya nyi-gugunggaja. Gunarda minypa gun-maywapa nginyipa minypa manimani an-molamola ny-barnjinga gala ayinmiya a-gulolmiya, wurpa lika gun-burrall minypa nginyipa ny-nyurrnga ny-molamola nyi-nirra. Gu-gurda ngacha minypa Wangarr biynacha burr-guya ny-molamola. ⁵ Minypa mungoyurra jinyu-ni gama jin-guyinda Wangarr jinnika marr jiny-balcha nula, nipa jin-molamola jinyu-negiyana jiny-yorkiyana minypa nipa marr jiny-balcha nula an-gumarrbipa. ⁶ Minypa rrapa jin-gata burr-guta Jera (Sarah) jiny-jaliyana nula jiny-yorkiyana Aybriyam (Abraham) rrapa bunggawa a-negarra. Rrapa ny-yinga ny-jata ny-jama, minyja gu-molamola nyi-nirra rrapa gala gunnga ny-borrwa ny-yorkiya, gun-narda minypa nginyipa Jera biy-yika jawina.✧

⁷ Rrapa ana-goyburrrpa nyiburrgata jingumarrbipa nyibi-rrimanga, ana-goyburrrpa buburr-yirda rrapa gu-ngardapa birrinyu-ni minypa joborr rrapa rum nyibu-borrwuja nyiburrr-nirra rrapa marr nyiburrr-balcharra

✧ 3:3 1 Dimati 2:9 ✧ 3:6 Genesis 18:12

achila wuriya nipa jiny-nyarlkuch rrapa ngika minypa mu-wurra yerrcha aburr-derta. Wurra nipa jin-gata burr-guta Wangarr a-gunggajinga ana-gorrburrwa rrapa wanngu nyirr-negarra. Gu-gurdiya nula gu-ngardapa barra nyirrinyuni; gala yapa rrapa minypa nginyipa ny-marrjerrmiyan nula Wangarr, ny-jurnjin rrapa wengga ny-yechin.✧

Magaya Buburr-ni

⁸ Ganapiya, lika ana-goyburrrpa nyiburr-bulapalawa gu-ngardapa buburr-ni. Buburr-borrwuchichiya minypa an-gata ana-nga wargugu gu-rrimanga rrapa minypa an-gata ana-nga a-worlworlchinga. Jal buburr-ni ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta minypa gu-ngardapa nyiburr-bonapa. Delipa buburr-negiya ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta rrapa buburr-gunggachichiya. ⁹ Minyja ana-werranga werra biy-nega ny-yinga ny-jata, gala barra rrapa nginyipa ny-nyukurdanyjiya rrapa mola werra nyi-nega nipa. Ngika. Rrapa minyja ana-nga gun-bachirra a-wengga nggula, gala barra rrapa nginyipa ny-nyukurdanyjiya rrapa mola gun-bachirra ny-yengga nula nipa. Wurra wenggana nula an-gata an-bachirra barra nipa Wangarr a-gunggaja nula. Ngardawa gu-gatiya nula nipa Wangarr a-gonyjinga ana-gorrburrwa, barra nipa rrapa nyirr-jalkaka ana-goyburrrpa rrapa ana-goyburrrpa minypa nyiburr-molamola nyiburr-ni barra. ¹⁰ Ngardawa

✧ 3:7 Apachach 5:25; Gulóchay 3:19

“Ana-nga minyja nipa jal a-ni barra nipa wan-
ngu a-ni rrapa an-molamola a-ni barra a-
workiya,

nipa barra a-jarlapiya;

gala barra gun-nerra a-wengga rrapa gu-
galiya yerrcha burr-yolka a-boy.

11 Wurra gun-nerra gu-bawa barra a-
ngukurdanyjiya rrapa gun-molamola jama
a-ji,

minypa nipa barra burr-guya gu-borrwa
rrapa magaya a-ni.

12 Ngardawa Wangarr an-mola burrwa aburr-
gata minypa gun-nigipa janguny gubu-
borrwuja nula aburr-workiya,

rrapa nipa a-galiyarra burrwa a-workiya
birripa minypa abu-wengganacha aburr-
workiya.

Wurra nipa a-bachirramiya burrwa aburr-
gata minypa gun-nerra jama aburr-jirra
aburr-workiya.”☆

13 Nginyipa gala ana-nga barra biy-bu ny-jata
ny-yinga minypa gu-molamola nawanawa nyi-
nirra ny-yorkiya. 14 Wurra gun-gata wuriya

aburr-werranga waygaji werra bubi-nega
minypa mu-werrmbarra bubi-nacha ny-jata
minypa gu-molamola nyi-nirra, wurra jarra

minypa Wangarr wugupa nggula nginyipa ny-
molamola nyi-nirra. Gala barra ny-jurkuja
burrwa aburr-gata aburr-bachirra. Ngika.

Gala barra gun-nga ny-borrwa. 15 Wurra
ana-goyburrpa nyiburr-ngurrnga bubu-borrwa

☆ 3:12 Psalms 34:12-16

buburr-boy Christ nipiya Bunggawa. Rrapa nawanawa buburr-ni barra minypa aburr-werranga nyirrbu-wenggana an-nga nula ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula Christ, rrapa minypa ana-goyburrrpa nyiburr-wengga barra burrrwa.✧ ¹⁶ Wurpa lika minypa gun-guburrmaymba nyiburr-wengga barra burrrwa nyiburr-workiya rrapa marr nyiburr-balcha barra burrrwa. Gala barra gun-nga gun-nerra nyiburr-jawurrga gu-yunya. Barra minyja aburr-werranga nyirrbu-murnambuka ana-goyburrrpa rrapa gun-nerra aburr-wengga ana-gorrburrrwa, jimarna bama aburr-yinda Christ gun-nika jarlakarr gun-nerra, wurra burraya birripa gona aburr-ni barra aburr-yinmiyana bubu-yopuna rrapa bubu-jonga. ¹⁷ Ngardawa ana-goyburrrpa minyja gun-nerra jama nyiburr-ji rrapa gu-gata wenga aburr-werranga nyirrbu-bu, gu-gatiya ngacha minypa gun-gugochilawerrpa. Wurra minyja Wangarr gu-borrrurra ana-gorrburrrwa aburr-werranga barra minypa nyirrbu-bu nyiburr-gata gun-molamola jama nyiburr-jirra, gun-narda jarra minypa gun-molamola gu-ni barra ana-gorrburrrwa. ¹⁸ Ngardawa gun-gatiya Christ a-juwuna, nipa ana-ngardapa ana-goma gu-negarra gun-nerra gu-yerrnyjinga arrburrrwa minypa nguburr-gunaga nguburr-nirra rrapa aburr-gata mu-ngoyurra aburr-juwuna arr-gurdiya gorlk. Minypa nipa an-gata jechinuwa an-guni a-juwuna barra nyirr-jarlapa nyirr-ma ana-goyburrrpa nyiburr-gurdiya nyiburr-werra.

✧ **3:15** Metiyu 5:10; Isaiah 8:12-13

Barra ana-goyburrpa nipa Wangarr baywarra gu-nega ana-gorrburrwa. Minypa Christ abubuna, an-burrall a-juwuna, wurra ana-mawunga wanngu a-negiyana. ¹⁹ Rrapa ana-gatiya nyanma nipa a-bona, a-bena burrrwa, rrapa Wangarr gun-nika janguny gu-ngurrjinga burrrwa a-ni aburr-gata an-mawunga an-guyinda brichina a-ni a-jiwa, ²⁰ aburr-gatiya birripa gun-gapa mu-ngoyurra gala aburr-galiyarna nula Wangarr, nipa marr gu-ganyja burrrwa a-ni minypa Nowa (Noah) michiyang mu-jarlapuna a-ni. Minypa mu-gata mu-michiyang aburr-jaranga ngika, wurra mu-wurra yerrcha abirri-jirrapa abirri-jirrapa rrapa mu-gama yerrcha abirrinijirrapa abirrinijirrapa, minypa 8 aburr-molamiyana bugula wana gu-bena burrrwa. ²¹ Gun-gata bugula wana, gun-narda gun-maywapa ranginy minypa gun-burrall ngayburrpa bama nguburr-gurragiya nguburr-workiya gun-gata nula minypa marr nguburr-balcharra nula Jesus, rrapa gu-gata wenga gugu minypa wanngu nguburr-nirra. Minyja gun-narda ngika minypa wolawola gu-baluk arr-ngunyarra arr-workiya rrapa arr-burrall arr-wepiya, wurra jarra minypa Wangarr ngayburrpa ngubuwengganacha rrapa nipa baywarra gu-nenga arrburrrwa gun-nerra ngubi-rrimarra. Rrapa minypa gu-gata wenga ngayburrpa nguburr-ngurrnga nguburr-galiyarra arrburrrwa minypa ngayburrpa nguburr-molamola nguburr-nirra nuluwa Wangarr ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. Minypa nipa a-juwuna, wurra wanngu

☆ 3:20 Genesis 6:1—7:24

a-negiyana, ²² lika a-bona waykin, rrapa gatiya ay-ninyarrapa ay-workiya Wangarr ana-gera ana-munganaguwa. Minypa nipa wana an-babalapa burrwa aburr-gata waykin aburr-guyinda aburr-mujaruk rrapa aburr-werranga aburr-gata wana yerrcha rrapa mola aburr-werranga burda mbi-rrimanga burr-guta.

4

Jama Buburr-ji Minypa Wangarr Gu-gurrrmurra Ana-gorrburrwa

¹ Gun-gatiya ngardawa Christ an-burrall birripa abu-buna, ana-goyburrrpa barra nyiburr-borrwiya minypa nyiburr-yinagatiya rrapa minypa derta nyiburr-negiya barra nyiburr-ngurrnga. Minypa an-gata ana-nga an-burrall abu-buna, nipa minypa gun-nerra gu-bawuna, ² rrapa gu-yinmiyapa barra nipa a-ni, wurra nipa gala barrwa gun-nerra jama a-ji gun-gata ana-gugaliya gun-nika; wurra jarra jama a-jirra a-workiya minypa Wangarr gun-nika jal gun-guni. ³ Mu-ngoyurra ana-goyburrrpa nyiburr-rrigirrgarra nyiburr-workiyana minypa gu-galiya yerrcha gu-guna burr-yika gu-rrawa; gala nyiburr-jarlapiyarnapa, wurra gun-nerra jama nyiburr-ji nyiburr-workiyana gun-gata gun-nga ana-goyburrrpa jal nyiburr-ni. Minypa ana-werranga jin-nika nyibu-menga nyiburr-workiyana, rrapa minypa mu-nganicha nyiburr-babapabajinga, rrapa minypa gu-ngardapa nyiburr-negiyana werra nyiburr-negiyana nyiburr-ni minypa m-balaja rrapa mu-nganicha

burr-guya mun-jaranga nyibu-barra. Rrapa gun-nerranga minypa an-mawunga an-guyinda birripa abi-jarlapuna, ana-goyburrrpa wugupa burrrwa nyibu-burrrmaymbuna rrapa gun-nerra jama nyiburr-ji. Wurra gun-guniya gugu ganapiya, ⁴ rrapa aburr-gata gochila aburr-barrjinga ana-gorrburrrwa minypa ana-goyburrrpa nyirrbu-bawuna rrapa gala barrwa nyiburr-malcha burrrwa gun-nerra jama aburr-jirra aburr-workiya. Birripa minypa gun-guniya nyirrbu-yopurda aburr-workiya ana-goyburrrpa, ⁵ wurra nuwurra jurdach birripa barra gona aburr-ni rrapa wengga aburr-nyagara aburr-ni barra nipa ana-gochila Wangarr. Minypa nipa gipa nawanawa a-ni a-yinmiya barra a-wengga arrkula arr-gurdiya gorlk, minypa arr-guniya arr-nirra rrapa aburr-gata gipa mu-ngoyurra aburr-juwuna. ⁶ Gu-gatiya nula nipa Christ a-bona, gun-molamola janguny gu-ngurrjinga burrrwa a-bona aburr-gata mu-ngoyurra aburr-juwuna. Barra minypa marrban gun-gata aburr-burrall aburr-juwuna minypa an-gugaliya a-juwiya a-workiya, gun-nerra jama a-jirra, wurra birripa aburr-ngurrnga barra aburr-nipa aburr-workiya Wangarr ana-murna.

Ganyjarr Wangarr Ngardapa Ngardapa Arr-wucha A-workiya

⁷ Gun-guniya gugu yi-gurrepa gu-nirra gu-boya Wangarr gu-mungba barra. Gun-narda nula ana-goyburrrpa barra bama jechinuwa nyibu-borrrwa barra nyiburr-rrigirrga rrapa nyiburr-jarlapiya nyiburr-bamba, barra nyanma gun-

mola ana-gorrburrwa Wangarr nyibu-wenggana barra nyiburr-workiya. ⁸ Mu-nguy jal buburr-ni ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta — gun-nardiya Wangarr gu-gurrmurra arrburrwa wana gun-babalapa. Ngardawa gurrurta gun-burrall jal gun-guni gu-gurda ngacha gu-rrumunga gun-bulapalawa mari. ⁹ Buburr-gonyja ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta; gala barra gojarra nyiburr-ni ana-gorrburrwa. ¹⁰ Gun-nga gun-gata minypa ana-goyburrrpa ganyjarr ngardapa ngardapa nyibi-rrimanga, buburr-gunggaja ana-gorrburrwa buburr-workiya gu-gapa gu-guta ngardawa nyiburr-mujama nula Wangarr. Ngardawa nipa nyanma ganyjarr ngardapa ngardapa arr-wucha a-workiya. ¹¹ Minypa ana-nga barra Wangarr gun-nika janguny gu-ngurrja, nipa barra Wangarr ngana a-jirra a-ngurrja. Rrapa minypa ana-nga barra jama a-ji burrrwa Wangarr burrr-yika gu-galiya yerrcha, gala barra nipa an-murna a-borrwiya rrapa jama a-ji. Wurra jarra jama a-ji barra minypa nipa Wangarr a-wucha ganyjarr, gu-gurdiya ngacha. Barra nyanma arr-yinmiya arr-workiya jama arr-ji, gu-gatiya wenga Wangarr guy-jekapa barra nuluwa guy-workiya gun-guburrrmaymba ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. Wangarr, nipa an-gatiya ngayburrrpa barra an-nelangga an-molamola ngubi-negapa barra nguburr-workiya; nipa an-nardiya a-nipa barra a-workiya wana an-babalapa. Gun-nardiya rrapa ganapiya.

☆ 4:8 Proverbs 10:12

Buburr-worlworlcha Wolawola Gun-nerra Gu-nirra Ana-gorrburrwa Gu-workiya

¹² Japurra ngapa nyiburr-jirra, gala barra gochila nyiburr-barrja gun-gata gun-nerra gu-nirra ana-gorrburrwa. Gala barra nyibu-borrwa gun-gata jimarna Wangarr a-bamapuna ana-gorrburrwa. Wurra gun-nyagara. ¹³ Wurra minypa aburr-werranga nyirrbu-yopurda rrapa nyirrbu-burnda ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa Christ nyiburr-yika, wurra jarra buburr-worlworlcha. Ngardawa gun-gata minypa ana-goyburrrpa nyiburr-malchinga nula Christ birripa abu-buna nipa, barra minypa ana-goyburrrpa burrr-guya nyiburr-worlworlcha nyiburr-ni gun-gata waypa burrr-gujayanaya nipa ana-jeka barra. ¹⁴ Minyja birripa nyirrbu-jo ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula Christ, gun-narda jarra minypa ana-goyburrrpa nyiburr-molamola nyiburr-nirra ngardawa Wangarr An-mawunga rrapa gun-nigipa gun-gujayanaya wugupa ana-gorrburrwa. ¹⁵ Wurra buburr-jarlapiya. Gala barra an-gugaliya nyibu-bu o mun-ngumurda nyibu-ma o nyiburr-yinmiya mari jama nyiburr-ji, waygaji ana-werranga ji-werranga gun-nika gomurnda nyiburr-yu burrr-guta. Gala yapa rrapa gun-gugurkuja ana-gorrburrwa minyja birripa aburr-nyala nyirrbu-bun. ¹⁶ Wurra minyja birripa nyirrbu-bu ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa Christ nyiburr-yika jawina, gala barra gona nyiburr-ni. Wurra jarra buburr-marrkapcha nula Wangarr gun-gata nula minypa nipa an-nelangga Christ

nyiburr-mayana.

¹⁷ Ngardawa gun-guna gugu gun-gugochilawerrpa gu-beya gu-boya, wurra bububorrwa gun-gunaga: Ngayburrrpa minypa Wangarr nguburr-yika gu-ngarda yerrcha ngayurra-gugu mari ngubu-mangga nguburr-nirra, wurra birripa aburr-gata minypa gala Wangarr gun-nika janguny marr aburr-balcha nula, birripa barra jurdach aburr-yinmiya barra? ¹⁸ Minypa janguny gu-yinagata gu-yurra: “Gun-derta burrrwa aburr-gata aburr-jechinuwa aburr-guyinda barra wanngu aburr-ni, rrapa aburr-gata gun-nerra jama aburr-jirra aburr-workiya rrapa gala Wangarr abuborrwa, birripa aburr-yinmiya barra?”[☆]

¹⁹ Ganapiya, lika aburr-nga aburr-gata minyja gun-nerra gu-nirra burrrwa minypa nipa Wangarr gu-borrrwurra rrapa gu-gurrrmurra burrrwa, aburr-gatiya jarra birripa aburr-burrall barra aburr-wuya nula an-birripa an-gatiya gun-nardiya rrawa gu-jarlapuna rrapa jaga a-ganaja burrrwa a-workiya.

5

Jaga Buburr-gana Burrwa Wangarr Burr-yika Gu-ngarda Yerrcha

¹ Ana-goyburrrpa nyiburr-gata mu-murna yerrcha, ngaypa burrr-guya ngu-weya anagorrburrrwa ngardawa ngaypa ng-guna burrrguta ngayburrrpa mu-murna yerrcha, rrapa

[☆] **4:18** Proverbs 11:31

minypa ngaypa marn·gi ngu-nana birripa abu-buna Christ, rrapa minypa ngaypa ng-guna ng-gatiya barra wugupa nula Christ nipa minypa burr-gujayanaya ana-jeka barra — ngaypa ng-gurdiya burr-guya ngu-wengga barra ana-gorrburrwa minypa gun-guna: ² Jaga buburr-gana burrwa Wangarr burr-yika gu-ngarda yerrcha aburr-gardiya nyiburr-ninyarrapa, rrapa nawanawa buburr-ni burrwa minypa Wangarr jal a-nirra barra nyiburr-yirda, rrapa ngika barra gojarra nyiburr-ni burrwa. Gala barra nyibu-borrwa jimarna barra mun-jaranga rrupiya nyibu-ma, wurra jarra burr-guya bubu-borrwa ana-goyburrpa nyiburr-yinmiya barra nyiburr-gunggaja burrwa.✧ ³ Minypa Wangarr nyirr-gurrrmurra jaga nyiburr-ganaja burrwa, gala barra wana nyiburr-negiya burrwa, wurra jarra gu-molamola buburr-ni, nyanma barra rum nyirrbu-gurdagurdarra. ⁴ Barra minypa nuwurra waypa an-gata Wana An-babalapa Jaga An-gugana ana-jeka, ana-goyburrpa minypa burr-gujayanaya nyiburr-nipa barra nyiburr-workiya gu-gata ngacha minypa gala gu-yinmiya gu-gulolmiya.

⁵ Rrapa ana-goyburrpa nyiburr-gata bama nyiburr-gungunya mu-wurra yerrcha, ana-goyburrpa barra nyiburr-galiya burrwa aburr-goyburrpa mu-murna yerrcha minypa birripa jaga aburr-ganaja ana-gorrburrwa. Warlaman nyiburr-gurdiya delipa buburr-negiya ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta. Ngardawa “Wangarr a-bachirramiya burrwa a-workiya

✧ 5:2 Jon 21:15-17

aburr-gata minypa wana aburr-negiya
 aburr-workiya,
 wurra minypa a-gunggajinga burrra a-
 workiya aburr-gata aburr-dor.”✧

6 Gu-gurda nula lika delipa buburr-negiya
 minypa ana-goyburrrpa nyibu-borrrwaja Wangarr
 nipa wana an-babalapa, barra minypa gun-
 balma gu-ji, nipa lika nyiburr-welangga wana
 nyirr-nega barra ana-goyburrrpa.✧ 7 Wargugu
 gun-guni gun-gubijibiya bubu-bawa nula nipa
 Wangarr, ngardawa nipa jaga a-ganaja ana-
 gorrburrrwa a-workiya.

8 Bama nyiburr-molamola buburr-ni rrapa
 buburr-jarlapiya. Wurra walkwalk an-gata
 an-bachirra ana-gorrburrrwa nipa minypa an-
 maywapa layan (lion) an-bachirra a-rrigirrgnga
 a-workiya, gu-ngarl nula a-wechawecharra a-
 workiya minypa an-gugaliya gugu barra a-
 bu. 9 Wurra an-gata walkwalk ana-goyburrrpa
 barra marr nyiburr-ngurriya nula minypa marr
 nyiburr-balcharra nula Wangarr. Ngardawa
 ana-goyburrrpa marn·gi minypa worlapa
 ana-gorrburrrwa yerrcha rrapa jelapa ana-
 gorrburrrwa yerrcha gu-werranga gu-werranga
 gu-rrawa aburr-nirra aburr-boya birripa aburr-
 yinagatiya rrapa gun-derta gubu-barripurda
 aburr-workiya. 10 Wurra minypa gu-yirdiya
 barra gu-ni ana-gorrburrrwa gun-baykarda
 ngika, lika Wangarr an-gata gun-gunggaja
 an-gurrimapa — an-gatiya a-gonyjinga ana-
 gorrburrrwa barra ana-goyburrrpa wugupa nula

✧ 5:5 Proverbs 3:34 ✧ 5:6 Metiyu 23:12; Luk 14:11; 18:14

burr-gujayanaya nyiburr-nipa barra nyiburr-workiya minypa gu-ngardapa nyiburr-negiyana ana-goyburrpa rrapa nipa Christ — nipiya an-gata wanngu nyirr-nega barra rrapa derta nyirr-nega barra minypa gala barra gu-nga barrwa nyirr-ngorrka. ¹¹ Nipa Wangarr barra wana an-babalapa ay-nipa barra ay-workiya. Gun-nardiya rrapa ganapiya.

Gun-gumungba

¹² Ganapiya gun-gata gun-balmbarra janguny ngu-wukurrjinga ana-gorrburrwa, minypa gelama gelama arr-barra rrapa ngu-wena ana-gorrburrwa minypa janguny ana-goyburrpa nyibi-rrimanga nipa gun-burrall Wangarr gun-nika gun-gugunggaja. Gurdiya bubu-rrimapa bubu-mungba.

An-guna Jaylach (Silas) muna-ga barra ana-gorrburrwa mun-guna jurra, nipa ngardawa ngaypa marn·gi nula an-ngayburrpa worlapa arrburrwa gala a-jeka a-workiya.✧

¹³ Aburr-guna ngunyunaga rrawa Babalan (Babylon) aburr-nirra Wangarr burr-yika nipa a-jerrjerrjiyana burrwa gun-maywapa minypa ana-goyburrpa burr-guta, birripa jal aburr-nirra ngaypa barra nguburr-ngurrja ana-gorrburrwa minypa birripa jal aburr-nirra ana-gorrburrwa. Rrapa an-guna an-ngaypa jawina Mark, nipa burr-guta jal a-nirra ana-gorrburrwa.✧

¹⁴ Buburr-barlamachichiya minypa gurrurta

✧ 5:12 Jama Aburr-ji 15:22,40 ✧ 5:13 Jama Aburr-ji 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Gulóchay 4:10; Baylیمان 1:24

nyibi-rrimanga ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta.

Ana-goyburrpa nyiburr-gata minypa gu-ngardapa nyiburr-negiyana ana-goyburrpa rrapa nipa Christ, nyiburr-molamola nyiburr-ni barra, gala barra minypa gun-nga nyibu-borrwa nyiburr-ni.

**Nyanyapa Arrku Gun-nika Gun-molamola
Janguny: Minypa Jesus Christ Guna-ganyja
Arrburrwa Gun-geka Rum
The New Testament in the Burarra language of
coastal Arnhem Land in Northern Australia**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators

Language: Burarra

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

e28712b2-3431-5427-8d73-6a9d1c9e704f